

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az Európai Unió Bírósága 1992. november 12-i Van Ginkel ítéletének (C-163/91, EU:C:1992:435) megfelelően a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 306. cikkében foglalt, utazási irodákra vonatkozó különös szabályozás hatálya alá tartozik-e az a szolgáltatás, amely alapvetően üdülő kiadásából áll, és amelyet a további szolgáltatási elemek szempontjából a főszolgáltatáshoz képest mellékszolgáltatásnak kell tekinteni?
- 2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén: A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 306. cikkében foglalt, utazási irodákra vonatkozó különös szabályozás mellett a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv III. Mellékletének 12. pontjával összhangban értelmezett 98. cikkének (2) bekezdése értelmében az üdülőhelyi szállásbiztosítás esetében nyújtott adókedvezmény hatálya alá is tartozhat-e ez a szolgáltatás?

⁽¹⁾ HL L 347., 1. o.; helyesbítés: HL 2007. L 335., 60. o.; HL 2015. L 323., 31. o.

A Törvényszék (hatodik tanács) T-607/16. sz., OZ kontra Európai Beruházási Bank ügyben 2017. július 13-án hozott ítélete ellen OZ által 2017. szeptember 22-én benyújtott fellebbezés

(C-558/17. sz. ügy)

(2017/C 437/21)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: OZ (képviselő: B. Maréchal ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Beruházási Bank

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság

- teljes egészében helyezze hatályon kívül a T-607/16. sz. ügyben hozott ítéletet;
- semmisítse meg Dr. Werner Hoyer, az EBB elnöke által 2015. október 16-án az OZ kérelmére a szakmai felügyeletet ellátó F-fel szemben indult, munkavégzés során biztosított méltósággal kapcsolatos eljárás keretében hozott és a vizsgálóbizottság által megvizsgált határozatot, továbbá semmisítse meg az OZ által benyújtott kérelemmel kapcsolatos 2015. szeptember 14-i jelentést, amely elutasította OZ panaszát és nem megfelelő javaslatokat tartalmazott;
- ítéljen meg az OZ által elszenvedett, orvosi költségekben jelentkező kár jogcímén i. 977 euró (beleértve a hozzáadottérték-adót) kártérítést és ii. ideiglenesen 5 850 euró összeget a jövőbeni orvosi költségek megtérítése jogcímén;
- ítéljen meg nem vagyoni kár jogcímén 20 000 euró kártérítést;
- ítéljen meg a jelen eljárás jogi költsége jogcímén 35 000 eurót (beleértve a héát);
- az EBB-t kötelezze a jelen eljárás, valamint a Törvényszék előtti eljárás költségeinek viselésére;
- kötelezze az EBB-t a munkavégzés során biztosított méltósággal kapcsolatos eljárás újbóli lefolytatására, és/vagy kötelezze az EBB elnökét új határozat meghozatalára.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság helyezze hatályon kívül a Törvényszék 2017. július 13-i OZ kontra Európai Beruházási Bank ítéletét (T-607/16), amelyben a Törvényszék az OZ által 2015. május 20-án benyújtott, munkavégzés során biztosított méltósággal kapcsolatos kérelem nyomán, F-fel kapcsolatban a munkavégzés során biztosított méltóságra vonatkozóan indult, a vizsgálóbizottság által kivizsgált szexuális zaklatással kapcsolatos vádakra irányuló vizsgálati eljárás keretében elutasította az EBB elnöke által 2015. október 16-án hozott határozatának és a vizsgálóbizottságnak az OZ által 2015. május 20-án benyújtott, munkavégzés során biztosított méltósággal kapcsolatos kérelemre vonatkozó jelentésének (a vitatott határozat és jelentés) megsemmisítése iránti keresetet.

Az ügy az OZ által szakmai felügyelőjével, F-fel szemben felhozott, szexuális zaklatással kapcsolatos vádakra vonatkozik, amely zaklatásra 2011 és 2014 került sor, és OZ-t arra készítette, hogy a munkavégzés során biztosított méltósággal kapcsolatban 2015. május 20-án hivatalos eljárást kezdeményezzen.

A munkavégzés során biztosított méltósággal kapcsolatos eljárásnak megfelelően a vizsgálóbizottság 2014. szeptember 14-én jelentést készített, amely alapján az Európai Beruházási Bank Elnöke 2015. október 16-án határozatot hozott.

A fellebbező azt állítja, hogy: i. a vizsgálati eljárás során számos szabálytalanság történt, különösen OZ tisztességes eljáráshoz való jogát (az Emberi Jogok Európai Egyezményének [EJEE] 6. cikke és az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke) illetően, továbbá ii. mind a jelentés, mind a határozat számos olyan információt tartalmaz, amelyek nem csak irrelevánsak OZ szexuális zaklatással kapcsolatos panaszának kezelését illetően, de OZ magánéletére vonatkoznak, és emiatt el kell távolítani azokat, vagy irrelevánsak és nem tartoznak a vizsgálat tárgyába.

OZ, miután sikertelenül törekedett a vita egyességgel való rendezésére – különösen azáltal, hogy az Európai Beruházási Bank személyzeti szabályzatának 41. cikke alapján egyeztető eljárást kezdeményezett (amelynek sikertelenségét 2016. április 22-én állapították meg), ügyvédje, Benoit Maréchal közvetítésével a határozat és a jelentés megsemmisítése iránti keresetet indított az Európai Unió Közzolgálati Törvényszéke előtt.

A Törvényszék 2017. július 13-i ítéletében elutasította a keresetet. A Törvényszék úgy vélte, hogy az Európai Beruházási Bank nem követett el jogsértést OZ-vel szemben a szexuális zaklatásra vonatkozó vizsgálati eljárás során, és elutasította a kártérítési kérelmet.

OZ a jelen fellebbezést az uniós jog megsértésére alapítja és az EBB felelősségét igyekszik bizonyítani.

- Az első jogalap: az EJEE 6. cikke és a Charta 47. cikke szerinti, a munkavégzés során biztosított méltóság megsértésével kapcsolatos eljárás; a zaklatásra vonatkozó vizsgálat során megsértették az OZ-t az Emberi Jogok Európai Egyezményének 6. cikke és az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke alapján megillető, tisztességes eljáráshoz való jogát.
- A második jogalap: az EJEE 6. cikkének és a Charta 7. cikkének megsértése; irreleváns információknak és megjegyzéseknek a jelentésbe és az EBB Elnökének határozatába foglalása – az OZ-t megillető, a magánélet tiszteletben tartásához való jog megsértése.
- Harmadik jogalap: az igazságszolgáltatás megtagadása miatti jogsértés, mivel a Törvényszék nem az elé terjesztett tényállás és jogalap alapján hozott ítéletet.